3. 国費外国人留学生

(1) 奨学金の給付

国費留学生に対し、研究留学生については月額145,000円(博士課程)、144,000円(修士課程)、143,000円(非正規生)、また学部学生については月額117,000円(金額はいずれも平成27年度実績)の奨学金が文部科学省から支給されます。この奨学金を受給するためには、毎月3日までに国際交流係にある所定の在籍簿に署名しなければなりません。この期間に旅行等のため署名することができない場合は、事前に必ずその旨を国際交流係に連絡してください。

奨学金は、毎月20日以降に各人の銀行口座に振り込まれます。

ただし、やむを得ない理由により、4日以降に署名した場合は、**翌月の** 15日以降に各人の銀行口座に振り込まれます。

なお, 月の初めから終わりまで日本を離れている場合は, その月の奨学 金は支給されませんので注意してください。

(2) 奨学金支給期間の延長

奨学金支給期間終了後も引き続き大学院修士課程又は博士課程に在学若 しくは進学する研究留学生については、文部科学省が定めた支給延長期限 まで支給期間の延長を申請することができます。申請の時期は、毎年11月 (3月満了者)になりますので、国際交流係に申し出てください。

手続きには、次の書類等が必要です。

- ① 申請書
- ② 指導教員の意見書

以上の書類を大学を通じて提出し、文部科学省の選考に合格すれば、国 費外国人留学生としての留学期間が延長し、奨学金が継続支給されます。

ただし、申請者全員が延長を認められるとは限らないので、不合格となった場合のことを考えておいてください(帰国の手続きも同時に進めておくことが必要です)。また、私費留学生となって、日本に留まり、研究を続けていくことができるかどうかも、考えておく必要があります。

(3) 帰国旅費

次に該当する国費留学生には、帰国のための航空券が支給されます。

- ① 学部留学生で奨学金支給期間を終了し、大学を卒業した者
- ② 研究留学生で奨学金支給期間を終了し、研究を終了した者

3. Japanese Government (*Monbukagakusho* : MEXT) Scholarship Students

(1) Procedures for Receiving a Scholarship

The scholarship will be transferred to the student's bank account after the 20th of each month.

Should students fail to sign within the specific period, payment of the scholarship may be delayed till the 15th of the following month.

The scholarship for the month will not be paid to a student when they are not in Japan for that complete calendar month.

(2) Extension of Scholarship Tenure

Research students whose scholarship-funded period has ended, but plan to continue their studies either on the master's course or doctorate course may apply for a continuation of the scholarship period. The application should be submitted in November (for students whose tenure expires in March). Those who wish to apply for the extension should notify the International Services Office.

The following documents are required.

- Application form
- ② Letter of recommendation from student's academic advisor

The above papers are to be submitted to the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (*Monbukagakusho*) through the university. If the screening process, doctor or master course is passed, an extension of period of stay and scholarship tenure will be granted.

However, it is possible that not everyone who applies will receive a continuation, so students must be prepared for such a possibility when applying. It is therefore also necessary to begin preparations to return home at the time of application. It is also necessary for students to consider whether it is possible to remain in Japan as a privately-financed student to continue studying.

- ③ 教員研修留学生で奨学金支給期間を終了し、教員研修を修了した者
- ④ 特別な事情により帰国させることを文部科学省高等教育局長が適当 と認めた者

帰国の約5週間前(3月に帰国する人は12月)に,国際交流係に「帰国旅費支給申請書」を提出してください。

奨学金の支給期間延長を希望する人も,延長が認められなかった場合, 帰国するのであれば、前もって帰国旅費の申請をしてください。

航空券は、文部科学省の指定した旅行会社から、発給されます。発給の 通知がきたら、国際交流係で航空券を受け取ってください。

なお, 航空券を現金に換えることはできません。

ただし、以下の者には帰国旅費は支給されませんので、注意してください。

- ① 奨学金支給期間中途において、個人の都合で帰国する者
- ② 奨学金支給期間終了後も引き続き日本に滞在する者
- ③ 奨学金支給期間終了後の末日までに帰国しない者

(4) 国費外国人留学生証明書

日本政府(文部科学省)から奨学金を受給している旨を証明するものです。在留期間の更新等の手続きで必要な場合は、国際交流係に申請してください。

(3) Return Travel Allowance

Japanese Government Scholarship Students who correspond to any of the following categories may receive airplane tickets for returning to their home country:

- ① Undergraduate students who have completed the scholarship-funded period and graduated from the university.
- ② Research students who have completed the scholarship-funded period and their research.
- ③ Teacher Training Students who have completed the scholarship-funded period and their study program.
- ④ All Japanese government scholarship students who have been permitted by Directorate General of Higher Education of the Ministry of Education to return to their home country because of special reasons.

To obtain an airplane ticket, students must submit an application form for this allowance to the International Services Office 5 weeks before their departure. (If planning to leave Japan in March, students have to submit an application in December at the latest.) If a student applies for an extension, they also need to apply for Return Travel Allowance from Japan in case the application is not accepted.

Tickets will be issued by a travel agency designated by MEXT. When notified, students should go to the International Services Office and pick up the ticket.

Airplane tickets cannot be cashed in.

Note that Return Travel Allowance will not be issued under the following circumstances:

- ① Returning to one's home country because of personal reasons during the scholarship-funded period.
- ② Staying in Japan after the completion of the scholarship-funded period.
- ③ Failure to return to one's home country by the end of the month when the scholarship funded period ends.

(4) Certificate of Japanese Government Scholarship Student

This certificate verifies that a student is receiving a Japanese Government Scholarship. The certificate is necessary for making an application of extension of period of stay or other paperwork. Please apply for the certificate at the International Services Office if needed.